

#### **Niederschrift**

über den öffentlichen Teil der 38. Sitzung des Hauptausschusses der Stadt Eberswalde am 21.06.2012, 18:00 Uhr, im Rathaus Eberswalde, Raum: 206, Breite Straße 41 – 44, 16225 Eberswalde

### **TAGESORDNUNG**

- 1. Begrüßung und Eröffnung der Sitzung
- Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit
- 3. Beschlussfassung über eventuelle Einwendungen gegen die Niederschrift der 37. Sitzung des Hauptausschusses der Stadt Eberswalde vom 24.05.2012
- 4. Feststellung der Tagesordnung
- 5. Informationen des Vorsitzenden
- 6. Einwohnerfragestunde
- 7. Informationen aus der Stadtverwaltung
- 8. Informationsvorlagen
- 8.1. Vorlage: I/055/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 20 - Kämmerei

Richtlinie zur Einwerbung und Verwendung von Spenden

8.2. Vorlage: I/057/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 10 - Hauptamt

Zweiter Vergabebericht der Stadt Eberswalde

- 9. Anfragen und Anregungen von Fraktionen und Stadtverordneten sowie im Rahmen ihrer Zuständigkeit von Ortsvorstehern/innen, den Vorsitzenden der Beiräte gemäß Hauptsatzung, dem/der Vorsitzenden des KJP und den Beauftragten gemäß Hauptsatzung
- 10. Genehmigung von Eilentscheidungen
- 11. Beschlussvorlagen (Beratung und Beschlussfassung)
- 11.1. **Vorlage:** BV/760/2012 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 20 - Kämmerei

Satzung zum Bürgerhaushalt der Stadt Eberswalde

11.2. Vorlage: BV/783/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 17 - Steuerungsdienst

Aufgabenkritik

11.3. Vorlage: BV/745/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 15/32 – Bürger- und Ordnungsamt

Weitere Betreibung des Familiengartens

11.4. Vorlage: BV/780/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 15/32 – Bürger- und Ordnungsamt

Privatisierung des Eberswalder Wochenmarktes

11.5. Vorlage: BV/792/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 80 - Amt für Wirtschaftsförderung

und Tourismus

Förderung von KMU als Maßnahme des beschlossenen INSEK der Stadt Eberswalde über das Programm EFRE/Nachhaltige Stadtentwicklung gemäß Richtlinie vom 14.06.2010 des Landes Brandenburg

11.6. Vorlage: BV/778/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 65 - Tiefbauamt

Baubeschluss Sanierung Schillertreppe

11.7. Vorlage: BV/809/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 65 - Tiefbauamt

Vergabe von Bauleistungen nach VOB für die Verkehrsanlage Kupferhammerweg - Böschungssanierung und grundhafte Erneuerung des schadhaften Bereiches

# 11.8. Vorlage: BV/791/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 65 - Tiefbauamt

Vergabe von Bauleistungen nach VOB für die Baumaßnahme Neubau Regenwasserkanal Georg-Friedrich-Hegel-Straße

# 11.9. Vorlage: BV/798/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 41 - Kulturamt

Vergabe Skulptur für Erinnerungsort Synagoge

# 11.10. **Vorlage:** BV/799/2012 **Einreicher/**

**zuständige Dienststelle:** 60 – Amt für Hochbau und Gebäudewirtschaft

Vergabe nach VOB Kita Sonnenschein, Haus 2, Los 11 - Trockenbauarbeiten

# 11.11. **Vorlage:** BV/800/2012 **Einreicher/**

**zuständige Dienststelle:** 60 – Amt für Hochbau und Gebäudewirtschaft

Vergabe nach VOB Bürgerbildungszentrum, Puschkinstr. 13 - Los 6 - Zimmererarbeiten

# 11.12. **Vorlage:** BV/801/2012 **Einreicher/**

**zuständige Dienststelle:** 60 – Amt für Hochbau und Gebäudewirtschaft

Vergabe nach VOB Bürgerbildungszentrum, Puschkinstr. 13

- Los 7 - Dachdeckerarbeiten

# 11.13. **Vorlage:** BV/802/2012 **Einreicher/**

**zuständige Dienststelle:** 60 – Amt für Hochbau und Gebäudewirtschaft

Vergabe nach VOB Bürgerbildungszentrum, Puschkinstr. 13 - Los 8 - Heizung

# 11.14. Vorlage: BV/803/2012 Einreicher/

**zuständige Dienststelle:** 60 – Amt für Hochbau und Gebäudewirtschaft

Vergabe nach VOB Bürgerbildungszentrum, Puschkinstr. 13 - Los 9 - Aufzug

# 11.15. Vorlage: BV/804/2012 Einreicher/

**zuständige Dienststelle:** 60 – Amt für Hochbau und Gebäudewirtschaft

Vergabe nach VOB Barrierefreie Gestaltung Museum in der Adlerapotheke

- Los 2 - Erweiterter Rohbau

# 11.16. **Vorlage:** BV/805/2012 **Einreicher/**

**zuständige Dienststelle:** 60 – Amt für Hochbau und Gebäudewirtschaft

Vergabe nach VOB Barrierefreie Gestaltung Museum in der Adlerapotheke

- Los 4 - Tischlerarbeiten

## 11.17. **Vorlage:** BV/806/2012 **Einreicher/**

**zuständige Dienststelle:** 60 – Amt für Hochbau und Gebäudewirtschaft

Vergabe nach VOB Barrierefreie Gestaltung Museum in der Adlerapotheke

- Los 11 - Aufzugsanlage

# 11.18. Vorlage: BV/807/2012 Einreicher/

**zuständige Dienststelle:** 60 – Amt für Hochbau und Gebäudewirtschaft

Vergabe nach VOB Barrierefreie Gestaltung Museum in der Adlerapotheke

- Los 13 - Starkstrom

# 11.19. Vorlage: BV/808/2012 Einreicher/

**zuständige Dienststelle:** 60 – Amt für Hochbau und Gebäudewirtschaft

Vergabe nach VOB - Heizungsneubau Zoo - Los 1 "Nahwärmenetz"

# 11.20. Vorlage: BV/781/2012 Einreicher/

**zuständige Dienststelle:** 61 – Stadtentwicklungsamt

Modernisierungs- und Instandsetzungsvertrag Blumenwerderstraße 9

#### **TOP 1:**

Frau Oehler, stellv. Vorsitzende des Hauptausschusses, eröffnet die 38. Sitzung des Hauptausschusses um 18.00 Uhr.

#### **TOP 2:**

Frau Oehler stellt fest, dass form- und fristgerecht eingeladen wurde und der Hauptausschuss beschlussfähig ist.

Einwendungen hiergegen werden nicht erhoben.

Zu Beginn des Hauptausschusses sind 8 Stadtverordnete und der Erste Beigeordnete anwesend (Anlage 1).

#### **TOP 3:**

Schriftliche Einwendungen liegen nicht vor; mündliche Einwendungen werden nicht vorgetragen.

Der Niederschrift wird mehrheitlich zugestimmt.

#### **TOP 4:**

Frau Oehler teilt mit, dass die geänderte Tagesordnung am 15.06.2012 an alle Hauptausschussmitglieder übersandt wurde.

Weiterhin weist Frau Oehler darauf hin, dass bei der Bezeichnung der Beschlussvorlage BV/808/2012 auf der Tagesordnung das Wort "Fernwärmeleitungen" durch das Wort "Nahwärmenetz" zu ersetzen ist.

Der geänderten Tagesordnung wird einstimmig zugestimmt.

### **TOP 5:**

5.1 Anfrage von Herrn Passoke im Hauptausschuss am 24.05.2012, ob Vergünstigungen für den Eigentümer der "Anneliese" oder vertragliche Vereinbarungen mit diesem bestehen

Herr Landmann teilt mit, dass eine vertragliche Vereinbarung mit dem Eigentümer der "Anneliese" besteht, die beinhaltet, dass er gegen Zahlung einer Pachtsumme mit seinem Fahrgastschiff am Familiengarten anlegen darf. Die Summe wurde vom Eigentümer der "Anneliese" entrichtet.

5.2 Anfrage von Herrn Kuchenbecker im Hauptausschuss am 24.05.2012 hinsichtlich des aktuellen Sachstandes "Sanierung Altenhofer Straße"

Frau Oehler teilt mit, dass die schriftliche Beantwortung an alle Hauptausschussmitglieder übersandt wurde (Anlage 2).

Ergänzend führt Herr Kuchenbecker aus, dass die Lärmbelästigung für die Anwohner aufgrund der Frequentierung der Straße durch den Lkw-Verkehr unerträglich ist.

Frau Fellner teilt mit, dass die Verwaltung eine Überprüfung hinsichtlich einer Temporeduzierung im betroffenen Straßenabschnitt der Altenhofer Straße vornehmen wird.

#### **TOP 6:**

Es werden keine Anfragen gestellt.

#### **TOP 7:**

## 7.1 Frau Fellner:

- informiert über die ab dem 21.08.2012 um 17.00 Uhr im Paul-Wunderlich-Haus stattfindende Ausstellung zur Thematik "20 Jahre Stadtsanierung in Eberswalde", an der auch Herr Minister Vogelsänger teilnehmen wird; eine schriftliche Einladung wird noch versandt
- teilt mit, dass nach Auskunft von E.ON edis die Masten der 110-kV-Leitung, die sich im Ortsteil Finow befinden, im September 2012 erneuert werden sollen; sie weist darauf hin, dass hierbei kein Zusammenhang zur 380-kV-Uckermarkleitung Bertikow-Neuenhagen 481/482 besteht
- bezieht sich auf die im Ausschuss für Bau, Planung und Umwelt (ABPU) am 12.06.2012 vorgenommene Präsentation zur Thematik "Regenrückhaltebecken im Brandenburgischen Viertel" und den Presseartikel in der Märkischen Oderzeitung vom 19.06.2012 und weist den Vorwurf der Verschleppungs- und Verzögerungstaktik durch die Verwaltung zurück; das Ergebnis der Untersuchung hinsichtlich der Notwendigkeit einer weiteren Ertüchtigung des Regenrückhaltebeckens, die aufgrund der vergangenen Starkregenereignisse vorgenommen wurde, ergab, dass ein hoher Finanzierungsbedarf besteht; Frau Fellner weist darauf hin, dass bereits in den Jahren 2009/2010 eine Sanierung des Regenrückhaltebeckens durch die Verwaltung in Höhe von 30 T€ in Auftrag gegeben wurde; derzeit prüft die Verwaltung weitere Alternativvorschläge; die politischen Gremien werden über die Prüfergebnisse zu gegebener Zeit informiert

Herr Passoke nimmt ab 18.10 Uhr an der Sitzung teil (10 Anwesende).

TOP 8: TOP 8.1:

Vorlage: I/055/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 20 - Kämmerei

Richtlinie zur Einwerbung und Verwendung von Spenden

Der Hauptausschuss nimmt die Änderungen der Richtlinie zur Einwerbung und Verwendung von Spenden zur Kenntnis.

**TOP 8.2:** 

Vorlage: I/057/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 10 - Hauptamt

Zweiter Vergabebericht der Stadt Eberswalde

Frau Oehler teilt mit, dass Austauschseiten zu den Seiten 18 und 19 der beigefügten Anlage an alle Hauptausschussmitglieder übersandt wurden.

Der Hauptausschuss nimmt den anliegenden Vergabebericht der Stadt Eberswalde für das Jahr 2011 zur Kenntnis.

#### **TOP 9:**

# 9.1 Herr Sachse:

bezieht sich auf die Straßenreinigung in der Heidestraße und merkt an, dass der Straßendreck nur unter die am Straßenrand parkenden Autos gekehrt wird; er schlägt temporäre Halteverbote zu den Straßenreinigungszeiten vor, so dass die Reinigung effektiv vorgenommen werden kann

Herr Landmann teilt mit, dass die Thematik bereits verwaltungsintern erörtert wird und sagt, sobald Ergebnisse vorliegen, eine umgehende Information zu. Frau Fellner ergänzt, dass im Herbst 2012 eine Änderung der Straßenreinigungssatzung geplant ist, in der gegebenenfalls betroffene Straßen ganz herausgenommen werden könnten.

#### 9.2 Herr Trieloff:

- bezieht sich auf die öffentlichen Äußerungen durch Herrn Haak, Sachverständiger für Haustechnik und Energieversorgung der Energie Service Center GmbH & Co.KG (ESC) und Herrn Dr. Lipps, Rechtsanwalt der ESC, bezüglich der Wärmeversorgung im Zoo Eberswalde und es stellt sich für ihn die Frage, inwieweit die Stadt Eberswalde dem entgegen wirkt und prüft, ob die Identitäten der beiden Personen geklärt sind

Frau Fellner sagt eine juristische Prüfung des Sachverhaltes und eine anschließende Information zu.

## 9.3 Herr Zinn:

- bezieht sich auf die von Frau Fellner unter TOP 7.1 gemachten Ausführungen zur Thematik "Regenrückhaltebecken Brandenburgisches Viertel" und insbesondere auf die ihm zur Verfügung gestellte Präsentation, der er nicht entnehmen konnte, dass eine Investition für die Jahre 2012/2013 angedacht ist
- weist darauf hin, dass Bürger des Brandenburgischen Viertels den Standpunkt vertreten, dass keine regelmäßigen TÜV-Überprüfungen der Spielgeräte, insbesondere auf dem Spielplatz in der Schorfheidestraße, erfolgen und bittet um eine Überprüfung der Angelegenheit
- bittet die Verwaltung darauf zu achten, dass die noch offenen Thematiken aus der Einwohnerversammlung im Ortsteil Brandenburgisches Viertel 2011 in der Einwohnerversammlung am 15.08.2012 thematisiert werden

Herr Landmann teilt mit, dass die Einwohnerversammlungen verwaltungsintern vorbereitet und die Versammlungsprotokolle des vergangenen Jahres hierbei mit einbezogen werden.

Zu den TÜV-Überprüfungen an den Spielgeräten führt Herr Landmann aus, dass diese von der Verwaltung regelmäßig veranlasst werden und dass ein Nachweis anhand der TÜV-Abnahmeprotokolle erfolgen kann.

# 9.4 Herr Triller:

- bezieht sich auf die Informationsvorlage I/055/2012 "Richtlinie zur Einwerbung und Verwendung von Spenden" und es stellt sich für ihn die Frage, aus welchen Gründen bei dieser Vorlage keine Abstimmung stattfindet, obwohl durch den Einreicher Änderungen vorgenommen wurden; er merkt an, dass seinerseits Änderungsvorschläge bestehen, die er an die Verwaltung richten wird mit der Bitte, diese entsprechend zu berücksichtigen

Die Verwaltung sagt eine Prüfung der Änderungsvorschläge in der verwaltungsinternen Richtlinie zu.

### 9.5 Herr Kuchenbecker:

bezieht sich auf die Starkregenfälle am 12.06.12 und informiert, dass in der Poststraße/
 Ecke Jägerstraße zwei Keller ausgepumpt werden mussten; er weist darauf hin, dass diese Problematik am Neuen Platz durch zusätzliche Sickerschächte gelöst wurde; Herr Kuchenbecker merkt an, dass sich die Anlieger auf sein Anraten hin Rückstauklappen einbauen ließen; seiner Meinung nach ist es notwendig, dass die Stadt Eberswalde sich der Problematik annimmt

Frau Fellner teilt mit, dass aufgrund der derzeitigen Haushaltssituation eine Absicherung aller Schäden durch Starkregenereignisse nicht möglich ist. Sie informiert, dass Frau Köhler, Amtsleiterin Tiefbauamt, bereits vor Ort war, um die derzeitige Situation zu begutachten.

#### **TOP 10:**

Es liegen keine Eilentscheidungen vor.

TOP 11: TOP 11.1:

Vorlage: BV/760/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 20 - Kämmerei

Satzung zum Bürgerhaushalt der Stadt Eberswalde

Frau Oehler teilt mit, dass eine Austauschvorlage an alle Hauptausschussmitglieder mit den Sitzungsunterlagen übersandt wurde.

Abstimmungsergebnis: mehrheitlich befürwortet

# Beschlussvorschlag:

Der Hauptausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung nachstehende Beschlussfassung vorzunehmen:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die beiliegende Satzung zum Bürgerhaushalt der Stadt Eberswalde.

**TOP 11.2:** 

Vorlage: BV/783/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 17 - Steuerungsdienst

## Aufgabenkritik

Herr Gatzlaff weist darauf hin, dass die Umwandlung der Ersten Beigeordnetenstelle in eine Angestelltenstelle mit Beschlussfassung der 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Eberswalde in der StVV am 29.03.2012 erfolgt ist und die Vorlage dahingehend geändert wird. Eine entsprechende Austauschseite zur Anlage der Beschlussvorlage ist dieser Niederschrift beigefügt worden (Anlage 3).

Abstimmungsergebnis: mehrheitlich befürwortet

# Beschlussvorschlag:

Der Hauptausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung nachstehende Beschlussfassung vorzunehmen:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt

- die Umsetzung der im bisherigen Diskussionsprozess der Aufgabenkritik bereits befürworteten Dauer- und Einzelmaßnahmen gemäß der als Anlage 1 beigefügten Präsentation "Aufgabenkritik wegen mangelnder kommunaler Finanzausstattung 2010 ff" (= die Maßnahmen, die mit einem grünen ☑ versehen sind).
- 2. die Ablehnung der Maßnahmen gemäß der als Anlage 1 beigefügten Präsentation "Aufgabenkritik wegen mangelnder kommunaler Finanzausstattung 2010 ff" (= die Maßnahmen, die mit einem roten ⊠ versehen sind), die schon im bisherigen Diskussionsprozess keine Zustimmung fanden)
- die Kenntnisnahme der bereits erledigten Maßnahmen gemäß der als Anlage 1 beigefügten Präsentation "Aufgabenkritik wegen mangelnder kommunaler Finanzausstattung 2010 ff" (violett dargestellt)
- 4. Die konsequente Fortführung des Diskussions- und Umsetzungsprozesses in der Aufgabenkritik auf der Grundlage der Ziele, der strategischen Ausrichtung und der zur Verfügung stehenden bzw. einzusparenden Ressourcen der Stadtverwaltung Eberswalde.

**TOP 11.3:** 

Vorlage: BV/745/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 15/32 - Bürger- und Ordnungsamt

Weitere Betreibung des Familiengartens

Herr Sachse stellt im Namen der Fraktion DIE LINKE den Änderungsantrag, dass im Beschlussvorschlag das Wort "im" durch die Worte "aber mindestens bis zum" zu ersetzen ist.

Abstimmung zum Änderungsantrag: einstimmig zugestimmt

Abstimmungsergebnis über die Beschlussvorlage mit der o. g. Änderung: einstimmig befürwortet

### Beschlussvorschlag:

Der Hauptausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung nachstehende Beschlussfassung vorzunehmen:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die Weiterbetreibung des Familiengartens als Freizeit- und Erholungspark mit Tourismuszentrum, Stadthalle, Freilichtbühne und Grünem Klassenzimmer in Form des bestehenden gemeinnützigen Betriebes gewerblicher Art bis zum Ablauf der Fördermittelbindungen aber mindestens bis zum Jahr 2017.

### **TOP 11.4:**

Vorlage: BV/780/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 15/32 - Bürger- und Ordnungsamt

Privatisierung des Eberswalder Wochenmarktes

Frau Oehler teilt mit, dass gemäß der Empfehlung des Finanzausschusses in der Anlage 2, auf Seite 1 von 4 im 2. Absatz, letzter Satz die Worte "im Land Brandenburg lediglich" zu streichen sind.

Der Einreicher der Beschlussvorlage stimmt der Änderung zu.

Abstimmungsergebnis mit o. g. Änderung: mehrheitlich befürwortet

# Beschlussvorschlag:

Der Hauptausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung nachstehende Beschlussfassung vorzunehmen:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die Privatisierung der bislang auf dem Eberswalder Marktplatz und auf dem Potsdamer Platz im Brandenburgischen Viertel als öffentliche Einrichtung betriebenen Wochenmärkte zum 01.10.2012 und erteilt der Verwaltung den Auftrag, einen entsprechenden Nutzungsvertrag mit der Firma

Deutsche Marktgilde eG, Simmersbacher Straße 12 35713 Eschenburg

abzuschließen.

**TOP 11.5:** 

Vorlage: BV/792/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 80 - Amt für Wirtschaftsförderung und

Tourismus

Förderung von KMU als Maßnahme des beschlossenen INSEK der Stadt Eberswalde über das Programm EFRE/Nachhaltige Stadtentwicklung gemäß Richtlinie vom 14.06.2010 des Landes Brandenburg

Abstimmungsergebnis: mehrheitlich befürwortet

## Beschlussvorschlag:

Der Hauptausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung nachstehende Beschlussfassung vorzunehmen:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die Änderung des Leitfadens der Stadt Eberswalde zur Förderung von kleinen und mittleren Unternehmen (KMU) über das Programm EFRE / Nachhaltige Stadtentwicklung gemäß der Richtlinie zur nachhaltigen Stadtentwicklung vom 14. Juni 2010.

**TOP 11.6:** 

Vorlage: BV/778/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 65 - Tiefbauamt

**Baubeschluss Sanierung Schillertreppe** 

Abstimmungsergebnis: mehrheitlich zugestimmt

Beschlusstext: Beschluss-Nr.: H 201/38/12

Der Hauptausschuss stimmt der Entwurfsplanung für die Sanierung der Schillertreppe zu und beschließt den Bau der Sanierung der Schillertreppe.

Weiterhin wird die Verwaltung mit der Erstellung des Bauprogramms beauftragt.

**TOP 11.7:** 

Vorlage: BV/809/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 65 - Tiefbauamt

Vergabe von Bauleistungen nach VOB für die Verkehrsanlage Kupferhammerweg -Böschungssanierung und grundhafte Erneuerung des schadhaften Bereiches

Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt

Beschlusstext: Beschluss-Nr.: H 202/38/12

Dem Vergabevorschlag für die Verkehrsanlage Kupferhammerweg in Höhe von 121.285,60 Euro wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag der Firma Berger Bau GmbH aus Berlin zu erteilen.

### **TOP 11.8:**

Vorlage: BV/791/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 65 - Tiefbauamt

Vergabe von Bauleistungen nach VOB für die Baumaßnahme Neubau Regenwasserkanal Georg-Friedrich-Hegel-Straße

Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt

Beschlusstext: Beschluss-Nr.: H 203/38/12

Dem Vergabevorschlag für die Baumaßnahme Neubau Regenwasserkanal Georg-Friedrich-Hegel-Straße in Höhe von 108.888,39 Euro wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag der Firma THARO Straßen- & Tiefbau GmbH aus Eberswalde zu erteilen.

#### **TOP 11.9:**

Vorlage: BV/798/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 41 - Kulturamt

Vergabe Skulptur für Erinnerungsort Synagoge

Herr Sachse stellt im Namen der Fraktion DIE LINKE den Änderungsantrag, dass in der Sachverhaltsdarstellung, Seite 2 von 3, im letzen Satz das Wort "rudimentäre" zu streichen ist.

Der Einreicher der Beschlussvorlage stimmt der Änderung zu.

Abstimmungsergebnis mit der o. g. Änderung: einstimmig zugestimmt

Beschlusstext: Beschluss-Nr.: H 204/38/12

Der Hauptausschuss beschließt, die Künstler Horst Hoheisel und Andreas Knitz mit der Erstellung einer Skulptur zu beauftragen, die im Rahmen der Neugestaltung des ehemaligen Standortes der Synagoge als Erinnerungsort auf dem Gelände der Goethestraße 9 in Eberswalde errichtet wird. Die Kosten für die Skulptur betragen 84.490 € brutto.

**TOP 11.10:** 

Vorlage: BV/799/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 60 - Amt für Hochbau und Gebäude-

wirtschaft

Vergabe nach VOB Kita Sonnenschein, Haus 2, Los 11 - Trockenbauarbeiten

Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt

Beschlusstext: Beschluss-Nr.: H 205/38/12

Dem Vergabevorschlag für die Baumaßnahme Kita Sonnenschein, Haus 2, Los 11- Trockenbauarbeiten, in Höhe 55.455,51 Euro wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag an die Pilz & Bzowka GbR, Schwanebeck zu erteilen.

TOP 11.11:

Vorlage: BV/800/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 60 - Amt für Hochbau und Gebäude-

wirtschaft

Vergabe nach VOB Bürgerbildungszentrum, Puschkinstr. 13

- Los 6 - Zimmererarbeiten

Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt

Beschlusstext: Beschluss-Nr.: H 206/38/12

Dem Vergabevorschlag für die Baumaßnahme Los 6 – Zimmererarbeiten für das Bürgerbildungszentrum Puschkinstr. 13 in Eberswalde, in Höhe von 50.385,67 Euro wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag an die Firma Zimmerei Wagner in 39524 Schönhausen/Elbe zu erteilen.

**TOP 11.12:** 

Vorlage: BV/801/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 60 - Amt für Hochbau und Gebäude-

wirtschaft

Vergabe nach VOB Bürgerbildungszentrum, Puschkinstr. 13

- Los 7 - Dachdeckerarbeiten

Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt

Beschlusstext: Beschluss-Nr.: H 207/38/12

Dem Vergabevorschlag für die Baumaßnahme Los 7 – Dachdeckerarbeiten für das Bürgerbildungszentrum Puschkinstr. 13 in Eberswalde, in Höhe von 143.540,07 Euro wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag an die Firma Fischer Bedachungen in 02708 Niedercunnersdorf zu erteilen.

**TOP 11.13:** 

Vorlage: BV/802/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 60 – Amt für Hochbau und Gebäude-

wirtschaft

Vergabe nach VOB Bürgerbildungszentrum, Puschkinstr. 13 - Los 8 - Heizung

Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt

Beschlusstext: Beschluss-Nr.: H 208/38/12

Dem Vergabevorschlag für die Baumaßnahme Los 8 – Heizung für das Bürgerbildungszentrum Puschkinstr. 13 in Eberswalde, in Höhe von 163.608,10 Euro wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag an die Firma Frank Dahms aus Eberswalde zu erteilen.

TOP 11.14:

Vorlage: BV/803/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 60 – Amt für Hochbau und Gebäude-

wirtschaft

Vergabe nach VOB Bürgerbildungszentrum, Puschkinstr. 13 - Los 9 - Aufzug

Abstimmungsergebnis: mehrheitlich zugestimmt

Beschlusstext: Beschluss-Nr.: H 209/38/12

Dem Vergabevorschlag für die Baumaßnahme Los 9 – Aufzug für das Bürgerbildungszentrum Puschkinstr. 13 in Eberswalde, in Höhe von 58.818,13 Euro wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag an die Firma FB Aufzüge GmbH & Co. KG, Dresden zu erteilen.

**TOP 11.15:** 

Vorlage: BV/804/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 60 - Amt für Hochbau und Gebäude-

wirtschaft

Vergabe nach VOB Barrierefreie Gestaltung Museum in der Adlerapotheke

- Los 2 - Erweiterter Rohbau

Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt

Beschlusstext: Beschluss-Nr.: H 210/38/12

Dem Vergabevorschlag für die Baumaßnahme Barrierefreie Gestaltung Museum in der Adlerapotheke, Los 2 Erweiterter Rohbau auf dem Grundstück Steinstraße 3 in 16225 Eberswalde, in Höhe von 190.810,92 Euro wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag an die Firma Kleemann Bau GmbH aus Schorfheide zu erteilen.

**TOP 11.16:** 

Vorlage: BV/805/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 60 – Amt für Hochbau und Gebäude-

wirtschaft

Vergabe nach VOB Barrierefreie Gestaltung Museum in der Adlerapotheke

- Los 4 - Tischlerarbeiten

Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt

Beschlusstext: Beschluss-Nr.: H 211/38/12

Dem Vergabevorschlag für die Baumaßnahme Barrierefreie Gestaltung Museum in der Adlerapotheke, Los 4 Tischlerarbeiten auf dem Grundstück Steinstraße 3 in 16225 Eberswalde, in Höhe von 71.849,28 Euro wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag an die Firma Tischlerei Mario Wrensch aus Golzow zu erteilen.

**TOP 11.17:** 

Vorlage: BV/806/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 60 – Amt für Hochbau und Gebäude-

wirtschaft

Vergabe nach VOB Barrierefreie Gestaltung Museum in der Adlerapotheke

- Los 11 - Aufzugsanlage

Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt

Beschlusstext: Beschluss-Nr.: H 212/38/12

Dem Vergabevorschlag für die Baumaßnahme Barrierefreie Gestaltung Museum in der Adlerapotheke, Los 11 Aufzugsanlage auf dem Grundstück Steinstraße 3 in 16225 Eberswalde, in Höhe von 76.769,28 Euro wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag an die Firma Thyssen Krupp Aufzüge GmbH aus Berlin zu erteilen.

**TOP 11.18:** 

Vorlage: BV/807/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 60 – Amt für Hochbau und Gebäude-

wirtschaft

Vergabe nach VOB Barrierefreie Gestaltung Museum in der Adlerapotheke

- Los 13 - Starkstrom

Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt

Beschlusstext: Beschluss-Nr.: H 213/38/12

Dem Vergabevorschlag für die Baumaßnahme Barrierefreie Gestaltung Museum in der Adlerapotheke, Los 13 Starkstrom auf dem Grundstück Steinstraße 3 in 16225 Eberswalde, in Höhe von 73.057,41 Euro wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag an die Firma Elektro Freier & Küter GbR aus Eberswalde zu erteilen.

TOP 11.19:

Vorlage: BV/808/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 60 – Amt für Hochbau und Gebäude-

wirtschaft

Vergabe nach VOB - Heizungsneubau Zoo - Los 1 "Nahwärmenetz"

Der Einreicher der Beschlussvorlage teilt mit, dass im Beschlussvorschlag im 1. Satz das Wort "wird" nach dem Wort "Fernwärmeleitungen" herauszunehmen ist und die Vorlage entsprechend geändert wird.

Abstimmungsergebnis mit der o. g. Änderung: einstimmig zugestimmt

Beschlusstext: Beschluss-Nr.: H 214/38/12

Dem Vergabevorschlag für die Baumaßnahme – Heizungsneubau Zoo – Los 1, Fernwärmeleitungen, in Höhe von 122.743,66 Euro wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag an die Firma Seefeld & Hübner GbR aus Eberswalde zu erteilen.

**TOP 11.20:** 

Vorlage: BV/781/2012 Einreicher/

zuständige Dienststelle: 61 - Stadtentwicklungsamt

Modernisierungs- und Instandsetzungsvertrag Blumenwerderstraße 9

Frau Oehler teilt mit, dass durch den Einreicher der 2. Satz im Beschlussvorschlag gestrichen wird.

Abstimmungsergebnis mit o. g. Änderung: einstimmig zugestimmt

Beschlusstext: Beschluss-Nr.: H 215/38/12

Dem Abschluss des Modernisierungs- und Instandsetzungsvertrages mit der WHG Wohnungsbau- und Hausverwaltungs-GmbH zur Sanierung des Einzelvorhabens Blumenwerderstraße 9 im Rahmen der Städtebauförderungsrichtlinien 2009 StBauFR wird zugestimmt.

Frau Oehler beendet den öffentlichen Teil der Hauptausschusssitzung um 19.15 Uhr.

Oehler
1. stellv. Vorsitzende des
Hauptausschusses

Brauns Schriftführerin

# Sitzungsteilnehmer/innen:

## Vorsitzender

Friedhelm Boginski entschuldigt

### • Stellvertreterin des Vorsitzenden

Karen Oehler

# Ausschussmitglied

Uwe Grohs vertreten durch Herrn Hampel

Arnold Kuchenbecker

Hardy Lux vertreten durch Herrn Schubert

Conrad Morgenroth

Volker Passoke ab 18.10 Uhr anwesend

Wolfgang Sachse

Götz Trieloff Albrecht Triller

### fraktionslos

Ingo Naumann

# • Ortsvorsteher/in

Arnold Kuchenbecker

Karen Oehler

Carsten Zinn

# Dezernent/in

Anne Fellner

Bellay Gatzlaff

Lutz Landmann

# • Verwaltungsmitarbeiter/innen

Bert Bessel

Uwe Birk

Cordula Dräger

Dr. Jan König

Robby Segebarth